

# SPORTKURIER

## LG OHRA-HÖRSEL

Ausgabe 10/Juli 1998

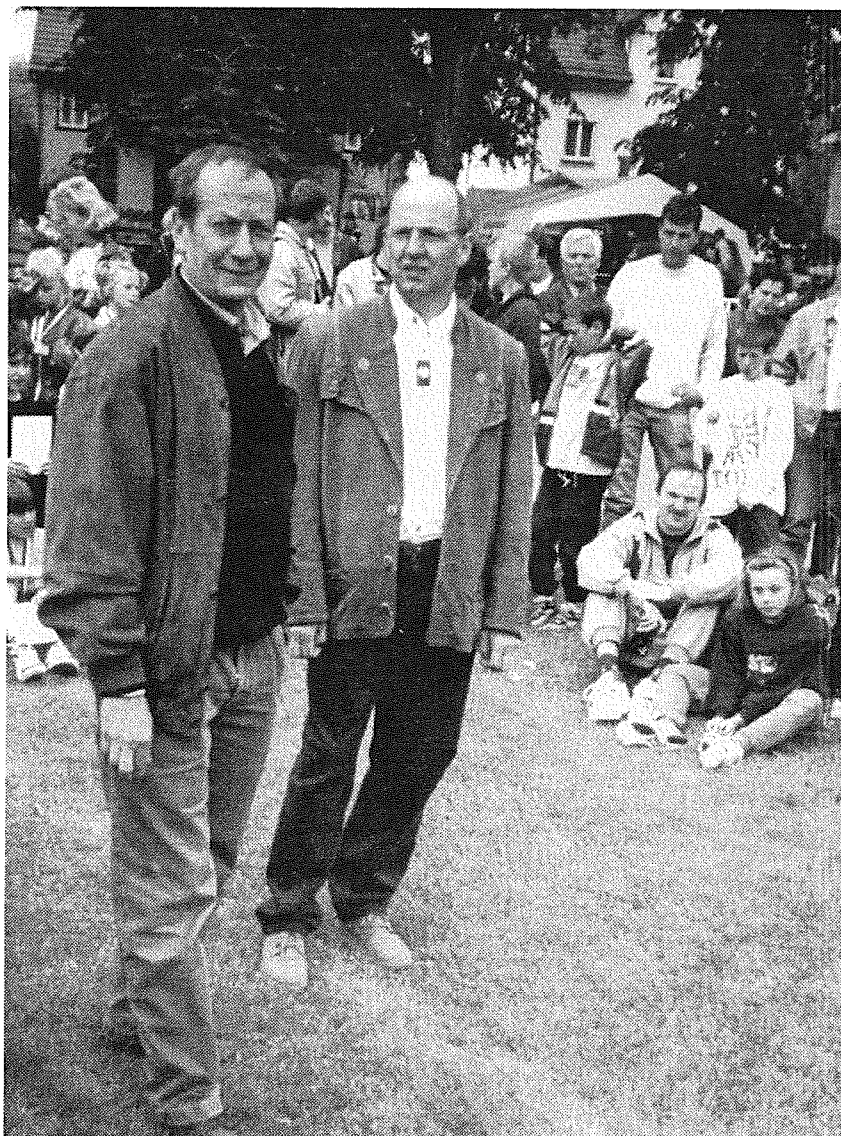
Spendenpreis: 1,- DM

*Sascha Mäder  
springt 7,23 m  
in Erfurt*

*Enttäuschung  
bei den  
Hallenitelkämpfen*

*Medaillenspiegel  
der  
Hallenwettkämpfe*

*1. Bambinifest  
der LG in Ohrdruf*



Vorsitzender des Förderkreises Jürgen Hoos, Fa. SNS Siegling und Thomas Wagner, Fördertechnik Gräfenhain zur Siegerehrung des Bambinifestes in Ohrdruf

**Hallensaison '98  
mit Enttäuschung abgeschlossen**

Wer Hi-Fi sagt, meint

# Hi-Fi Heiß

**Bang & Olufsen-Händler • HiFi • TV • Video • Service**  
Marktgasse 1-2 • 99817 Eisenach • Tel. 0 36 91 / 73 28 58 • Fax 21 30 42  
**IHR FACHHANDELSPARTNER U. MEISTERREPARATURWERKSTATT**

- 24 Std. -Service und Schnellreparatur
  - Farbfernsehgerät und Videorecorder
  - Camcorderverleih
  - Videobearbeitungsstudio
  - Autosound-Garage-Service
  - Sat-Anlagen und Montage
  - Telefone - Telefax - Telekom D2/D1
  - Telefoneinbau • Disco-Service • Beschallungen
- Neukaufgarantie -**  
**36 Monate auf FS-Geräte**  
**24 Monate auf Videorecorder**  
**60 Monate auf SAT**

**Electronic Partner® EP**



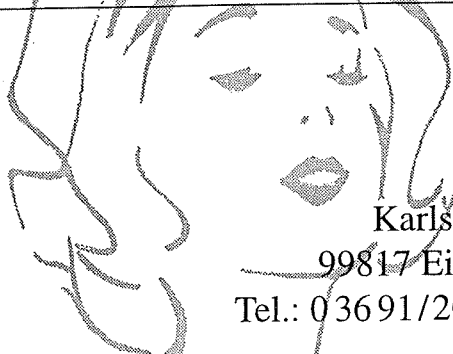
**ORTHOPÄDIE-SCHUHTECHNIK**  
**ANDREAS HEMMANN**

### Unser Leistungsangebot

- Fertigung orthopädischer Schuhe
- Einlagenversorgung und Schuhzurichtungen
- Verkauf von Bequemschuhen, Fußpflegemitteln sowie Fußschutzprogramm
- Schuhreparaturen
- **Computer - Fußdruckmessung**

**Andreas Hemmann • Orthopädie-Schuhmachermeister**  
Mühlhäuser Straße 54 • 99817 Eisenach  
Telefon 0 36 91 / 62 51 52 • Telefax 0 36 91 / 84 09 49

## Brumi's Haarstudio



Karlstraße 5  
99817 Eisenach  
Tel.: 0 36 91 / 20 36 50

**Versicherungen**  
**Bausparen**  
**Finanzierungen**

**Gothaer**  
**Versicherungen**

### Servicebüro Mäder & Otto

Bürozeiten:  
Mo - Do 8.30 bis 13.00 Uhr und 14.30 bis 18.00 Uhr  
Fr 8.30 bis 14.30 Uhr • Sa 9.00 bis 11.00 Uhr

Ernst-Thälmann-Straße 89 • 99817 Eisenach  
Telefon 036 91/62 46 42 • Telefax 036 91/89 05 27

## INHALT

Kolumne	3
Scharfer Start in die Hallensaison 1998	3
B-Jugend mit besten Ergebnissen	4
Schüler enttäuschten bei Hallentitelkämpfen	6
Winterwurfmeisterschaften in Jena	7
Mehrkampfmeisterschaften in der Halle	7
Westthüringer Meisterschaften	8
Die Deutschen Meisterschaften	8
Statistik	10
Herzlichen Glückwunsch	12
Jüngste Sportler unter sich	14
ff. Jüngste Sportler unter sich	16
Pinnwand	18

## IMPRESSUM

Herausgeber: LG Ohra-Hörsel  
Vorsitzender: Klaus Kaufmann  
Schatzmeister: Werner Kämpfert  
Redaktion und Anzeigen: Ralf Volbeding • Peter Grüneberg  
Stephan Schreyer • Reinhard Ponick  
Tel. 0 36 21 / 85 07 86 • Fax 85 07 88  
Volker Späth • Tel. 036 21 / 45 22-0  
Satz/Gestaltung: wedea • Werbung & Design GmbH  
Schwabhäuser Str. 18 • 99867 Gotha  
Tel. 036 21 / 45 22-0 • Fax 45 22 90  
Bankverbindung: Deutsche Bank Gotha  
Kto.-Nr. 2514610 • BLZ 82070000

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck und Vervielfältigung nur mit Genehmigung von wedea • Werbung & Design GmbH.

## KOLUMNE

Wenn in diesen Tagen die Maitonne sich abwechselnd mit kühlen Regenschauern die Formaufbauwettkämpfe leistungsmäßig beeinflusst, denkt mancher vom Zwiespalt beseelt an die Wintersaison zurück, in der immer ein schützendes Dach die Leistungen frei von endogenen Faktoren entstehen ließ. In dieser 10. Ausgabe soll vom Sportge-

schehen in der Hallensaison 1997/98 berichtet werden, denn die Ausgabe Nr. 9 war gewissermaßen als Jubiläumsausgabe: "5 Jahre LG Ohra-Hörsel" mehr ein Statistikexemplar.

Ein Höhepunkt in unserer Geschichte war der Tag der LG Ohra Hörsel, der am 17. Mai in Ohrdruf gemeinsam mit den Sponsoren begangen wurde. Die

Leichtathletik wurde an diesem Tag sowohl durch die Jüngsten beim Bambini-sportfest, als auch durch unsere Spitzenathleten und "Senioren" bei Demonstrationswettkämpfen hautnah präsentiert.

An dieser Stelle sei noch einmal all den Firmen gedankt, die uns finanziell unterstützen.

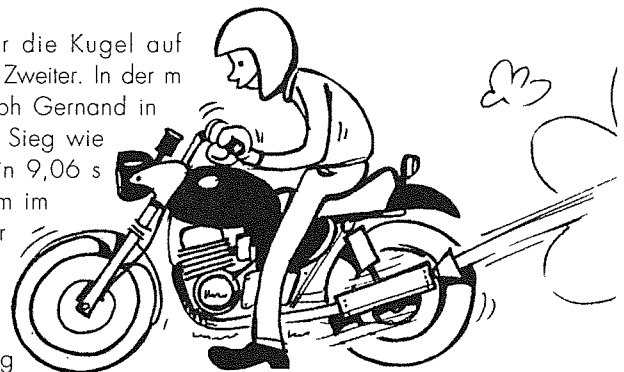
## WETTKAMPFBERICHT

### Scharfer Start in die Hallensaison 1998 Sascha Mäder springt 7,23 Meter

Anfang Januar 1998 begann die Hallensaison mit dem "scharfen Start" beim Hallenmeeting des LAC Erfurt. Mit insgesamt 20 Siegen zeigte sich die LGOH gut gewappnet für die landestitelkämpfe "indoor" gerüstet, die am 17./18. Januar begannen. Zu den überragenden Leistungen an diesem 2. Januarwochenende zählten die 7,23 m durch Sascha Mäder (mJA) im Weitsprung, den er in seinem ersten A-Jugendwettkampf zelebrierte. Neben diesem Sieg gab es 3 mal Rang 3 im Kugelstoß 13,78 m, Stab 3,80 m, 60 m Hürden 8,48 s (Norm DJM). Gespannt war man auch auf den ersten Einsatz von Elena Herzenberg (wJA) nach 10 Monaten Wettkampfpause. Mit souverän übersprungenen 1,80 m war es ein Wiedereinstieg nach Maß. Damals konnte sie noch nicht wissen, daß sie mit dieser Höhe die Deutsche Jugendhallenbestenliste bis zu den DJHM anführen würde. Benito Dell (mJB) lief über 3000 m einen Sieg in 9:05,13 min heraus. In der wJA stellte sich Christiane Sachs als 17-jährige der älteren Konkurrenz und über 60 m Hürden die A-Jugendnorm für die Deutschen Jugendhallenmeisterschaften (DJHM) packen zu können, die bei 9,10 s liegt. In 8,95 s unterbot sie diese und besiegte die gesamte A-Jugendspitze Thüringens! Im Hochsprung wurde sie mit 1,63 m hinter Elena Zweite. Yvonne Portsch siegte in 7,90 s über 60 m, während über 200 m ein zweiter Rang in 25,53 s herauskam. Anne Osdrowski setzte sich über 800 m in 2:23,72 min vor Juliane Saupe durch (2:24,74 min) - (alle wJB). In der mJB

stieß Tobias Krüger die Kugel auf 14,40 m und wurde Zweiter. In der m 14 sprintete Christoph Gernand in 7,64 s ebenso zum Sieg wie über 60 m Hürden in 9,06 s und wurde außerdem im Weitsprung Zweiter mit 5,75 m. Roberto Medina wurde ebenfalls in der m 14 3. im Stabhochsprung 2,10 m, mußte aber auf-

grund starker Knieprobleme bis zum Frühjahr hinein auf Wettkämpfe verzichten und auch gegenwärtig steht seine weitere sportliche Entwicklung in den Sternen. Schade, denn Roberto ist immerhin D-Kader Sprung. Siege verbuchten noch Jan Volbeding mit 1,53 m im Hochsprung, Thilo Wagner im Weitsprung (4,83 m) und Alexander Rödiger (alle m13) im Kugelstoß mit 11,56 m und Stefanie Ortlepp (w10) mit 7,7 s über 50 m. Stefanie schaffte außerdem Rang 3 über 800 m in 3:00,48 min. Mareen Sawitzky siegte in der w 10 im Weitsprung (4,08 m). Erik Gielow (m 10) wurde ebenso Erster mit 4,14 m bei den Jungen und war auch in 7,8 s über 50 m siegreich, zu denen noch ein dritter Rang über 800 m in 2:52,35 min kam. Anja Winter siegte über 800 m in 2:34,95 min, während sie im Weitsprung mit 4,59 m Dritte wurde. Der Tambacher Philipp Luther konnte das Kugelstoßen in der m 12 mit 8,32 m für sich entscheiden. In der w 13 setzte sich Yvonne Babock in 10,48 s über 60 m Hürden durch, während in der gleichen AK Bianca Klein 9,26 m und Rang 2 im Kugel-



stoßen erreichte. Yvonne komplettierte ihre Sammlung um dreimal Rang 3 im Hochsprung (1,40m), 50 m (6,9 s), Weitsprung (4,80 m). Bei den Jungen wurde Richard Stegmann (m12) Dritter mit 1,40 m. In der m 13 bleibt noch ein dritter Platz im Weitsprung (4,71 m) und über 2000 m in 7:06,23 min durch Jan Volbeding nachzutragen. In der w15 wurde Nicole Abram in 9,61 s Dritte über 60 m Hürden, während Melanie Hill die 60 m gewann (8,25 s). Bei den Männern wurde Mario Burckhardt Sieger über 1500 min in 3:53,31 min und in 1:53,93 min Zweiter über 800 m. Damit hatte Gotha mit 10 Siegen, Eisenach mit 9 und Tambach mit 1 Sieg Anteil an der guten Bilanz, zu denen noch 7 zweite und 14 dritte Plätze kamen.

## WETTKAMPFBERICHT

### B-Jugend mit besten Ergebnissen bei Landesmeisterschaften Krause Doppelsieger

Das Januarwochenende am 17. und 18. stand ganz im Zeichen der Thüringer Landesmeisterschaften der Erwachsenen (20-29 und Ältere, die für Erwachsene gemeldet hatten), B-Jugend (16/17), A-Jugend (18/19) und der Senioren (ab 30). Während für die Masse der Sportler diese Landesmeisterschaften schon der Höhepunkt der Wintersaison darstellte, war es für die nationalen Spitzen- bzw. Bundeskader nur eine Formüberprüfung aus vollem Training heraus, denn erst Mitte Februar stand deren Höhepunkt mit den Deutschen Meisterschaften als Saisonhalali an.

Trotzdem gilt der interne Wettbewerb in Form des Wettbewerbs in Form des Medaillenspiegels zwischen den Thüringer Spitzenvereinen TuS Jena, LAC Erfurt, LG Ohra-Hörsel und neuestens Creaton Großengottern, als Prestigekampf und als Spiegel des Leistungsstandes im Komplex. Überragend aus LGOH Sicht waren der Doppelsieger Konstantin Krause mit 7,82 m im Weitsprung und über 60 m in 6,92 s, sowie Andy Dittmar mit seinem Kugelstoßsieg, bei dem er sich aber eine bessere Weite als 17,82 m gewünscht hätte. Silber gab es für Mario Burckhardt über 1500 m in 3:56,94 min und Mario Hasler in 52,05 s über 400 m, sowie Diana Frankenberg in 2:27,93 min über 800 m. Bronzemedailien gab es bei den Erwachsenen für M. Burckhardt in 1:53,72 min über 800 m und die 4x200 m Staffel in der Besetzung Mario Hasler, Peter Grüneberg, der noch mal die Spikes schnürte, Matthias Volkenandt und Altmeister Uwe Hartung in 1:36,97 min hinter Jena und knapp hinter Suhl.

Bei den Meisterschaften der Jugend ragten zwei Sportler besonders hervor. Zum einen gelang Sascha Mäder Gold im Hochsprung (1,87 m) und Silber im Stabhochsprung (3,60 m) und über 200 m (22,94 s - PBL), sowie Bronze über 60 m Hürden in 8,58 s. Hinzu kamen vierte Ränge im Weitsprung (6,88 m, Bronze um 1 cm verpaßt) und Kugelstoß, so daß Sascha in seinem ersten A-Jugendjahr nicht nur Medaillen scheidete, sondern zugleich zum erfolgreichsten Teilnehmer der LGOH bei dieser Meisterschaft avancierte. Zum anderen gewann Elena Herzenberg überlegen den Hochsprung mit 28 cm Vorsprung, war aber nach einer harten Trainingswoche mit 1,78 m nicht zufrieden. Unzufrieden mit der Leistung und dennoch mit Bronze bedacht wurde Kirstin Vollrath in der wJA. In der B-Jugend war man im LGOH Lager wesentlich erfolgreicher, denn hier blinkte 6 mal Gold durch Yvonne Portsch in 7,82 s über 60 m und 40,90 s über 300 m, Anne Osdrowski in 2:19,14 min über 800 m, Christiane Sachs in 8,89 s über 60 m Hürden (VL 8,86 s), Jan Merten über 60 m Hürden in 8,39 s und schließlich rettete die 2. Staffel der LGOH in der Besetzung Abram, Saupe, Siegl, Schweinforth in 1:49,90 min die Ehre der LGOH, denn sowohl Jena, als auch die 1. LGOH Staffel mußten disqualifiziert werden, wodurch der Weg für Gold frei wurde. Silber erkämpften sich Anne Osdrowski über 300 m in 43,15 s, Yvonne Portsch in 25,40 s über 200 m und Benito Dell in 9:12,36 min über 3000 m, der sich aber nicht gezielt auf Hallenstarts vorbereitet hatte. Schließlich rundete Tobias Krüger

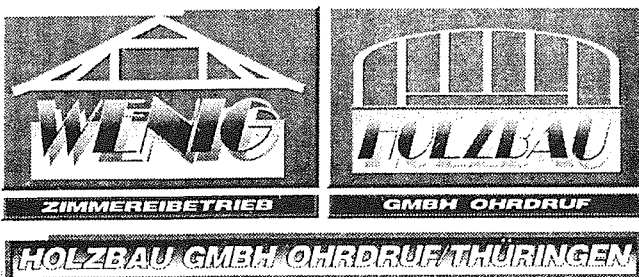
mit 13,82 m im Kugelstoßen die Bilanz mit einer Bronzemedaille ab.

Im Seniorenbereich gab es folgende Plazierungen:

Gold: Thomas Hoffmann M 30 Hoch 1,80 m, Jörg Ziegler M 40 60 m 7,89 s, Siegfried Eckardt M 40 400 m 55,95 s, Silber: Uwe Hartung M 30 60 m 7,56 s, Volker König M 30 400 m 61,70 s, Andreas Reinhardt M 30 Weit 6,23 m und Kugel 11,62 m, Manfred Kaiser M 40 Kugel 13,65 m, Ingo Nitschke M 40 60 m 7,90 s, Jörg Ziegler M 40 400 m 57,57 s und Weit 5,18 m, Bronze: Siegfried Eckardt M 40 60 m 7,95 s.

In allen Altersklassen gab es eine ganze Reihe knapp verpaßter Bronzemedailien, von denen stellvertretend nur einige genannt werden sollen, wie Annika Siegl über 300 m in der wJB (5/100 s), Nino Dell mit PBL über 1500 m in 4:09,21 min 4., Christiane Sachs 200 m in 26,72 s (VL 26,71 s) 4 oder auch die äußerst knapp verpaßten Finals von Matthias Volkenandt (400 m in 54,61 s 5., Finale um 3/100 s verfehlt) oder Peter Grüneberg 200 m in 24,38 s (6/100 s Finale verfehlt und Rang 5) - beide bei den Männern.

Die Medaillenspiegel folgen nach Auswertung der Winterwurfmeisterschaften, wobei an dieser Stelle noch die PBL von Sascha Mäder Erwähnung finden soll, der bei einem Abendsportfest in Jena 4,00 m im Stabhochsprung bezwang, einer Disziplin, die ihm im Sommer 1997 die Mehrkampfmedaille bei den DJM gekostet hatte!



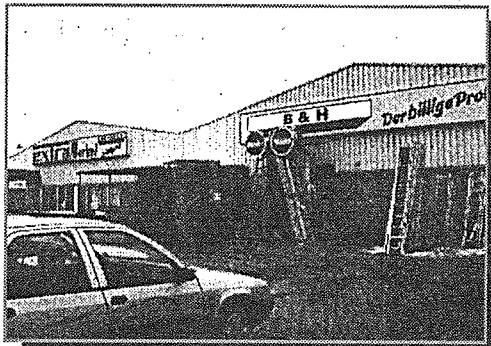
**Zimmereiarbeiten**  
**Ingenieurholzbau**  
**Dämmarbeiten**  
**Holzhandel**

Waldstraße 180 · 99885 Ohrdruf · Telefon 036 24/31 24 85 · Telefax 036 24/31 11 55

*Wir, die Merkel Märkte, sind  
gleich 3 x für Sie da!*

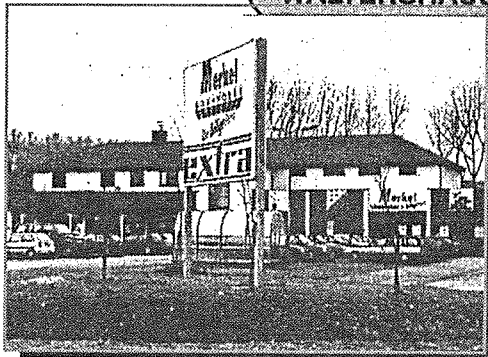
Montag - Freitag  
von 7.00 bis 20.00 Uhr  
Samstag  
von 7.00 bis 16.00 Uhr

**extra**  
**B & H**  
*Der billige Profi*



*Ein Service*

*Ihres Merkel-  
Märkte-Teams*



Goldbach - Gotha · Sonneborner Str. · Tel. 03 62 55 / 84 00 · Fax 8 40 20  
Waltershausen · Ohrdrufer Str. 34 · Tel. 0 36 22 / 6 51 00 · Fax 65 10 17  
Ohrdruf · Bahnhofstraße 34 · Tel. 0 36 24 / 3 72 00 · Fax 37 20 40



## WETTKAMPFBERICHT

### Westthüringer Meisterschaften LGOH verliert erstmals Medaillenwertung knapp an Erfurt - 10 Titel geholt

Bei den Westthüringer Meisterschaften der AK 9-12 am 21.2.98 in Erfurt, hatte die LGOH in den Jahren seit 1993 immer den Nimbus der Unbesiegbarkeit gehabt, schließlich gewann man immer die Medaillenwertung in der Halle und bei der Freiluft. Holte man 1997 noch 12 Gold in der Halle, waren es 1998 10 Gold, 2 Silber, 9 Bronze, sowie 9x

Rang 4, 6x Rang 5 und 6x Rang 6. Dies reichte diesmal nicht ganz zum 1. Rang, den sich der LAC Erfurt erstmals holte (11/6/9). Dritter wurde die LG Erfurt(8/7/5). Die Punktwertung sah den LAC Erfurt mit 172 P. vor der LGOH 161 P. und der LG Erfurt (144) unter 24 Vereinen.

Bei einem Bambinosportfest im Vorfeld

der WTM am 7.2.98 gab es eine Reihe erfreulicher Leistungen unseres jüngsten Nachwuchses. Sieger wurden in der AK 10 Erik Gielow mit 4,29 m im Weitsprung, Stefanie Ortlepp über 50 m in 7,85 s, Carolin Luther Kugel (5,74 m) und Laura Breitsprecher (9w) in 8,15 s über 50 m.

## Die Deutschen Meisterschaften

Höhepunkt für die Leichtathleten stellen zweifelsfrei die Deutschen Hallenmeisterschaften dar. Während Konstantin Krause bei den Erwachsenen im Weitsprung Silber (7,80 m) für die LG Ohra-Hörsel holte (1997 Gold), war man gespannt, wie es bei der Jugend (16-19) aus Sicht der LG Ohra-Hörsel ausgehen würde. Um es vorwegzunehmen, dreimal Finalplätze (1-8) und das ausnahmslos durch Athleten des SV Einheit Eisenach/LGOH stellen eine furiose Ausbeute dar, auf die kaum eine andere Sportart der Region verweisen kann. Dennoch war die Bilanz mit 1xBronze, 1x7. und 1x8. nicht optimal (1997 1xGold, 1x4.).

Voll und (fast) ganz zufrieden war der "ewige" 4. Sascha Mäder, der erst im Hallenmehrkampf bei den Deutschen MK-meisterschaften 4. geworden war. Dort gelangen ihm nicht ganz 5000 Punkte wie bei den Thüringer Landesmeisterschaften, bei denen er mit

5094 P. einen Wert erreicht hätte, der zum Deutschen Meister gereicht hätte.

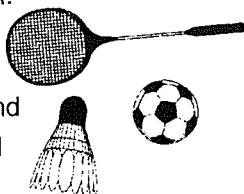
Sascha erging es wie seinem Kollegen Konstantin Krause - 5 ungünstige weite Versuche, die knapp übertreten waren. Einen Sprung schaffte er nicht voll auf dem Brett, aber erzielte dennoch eine tolle Bestleistung von 7,34 m, die ihm die Bronzemedaille bescherten. Zudem wurde er als Ersatzkader für die Jugendnationalmannschaft berufen. Im Diskuswurf schaffte er mit 46,86 m eine Bestmarke, die immerhin Rang 7 einbrachte. Weit entfernt von ihrer Januarform zeigte sich die im Vorjahr lange verletzte Elena Herzenberg. Sie siegte vor 1 Jahr mit 1,86 m souverän und zeigte über die Stationen 1,80m, 1,78m, 1,79m und dem größten 98-er Erfolg, Süddeutsche Meisterin (1,80 m) bei den Frauen, ansteigende Tendenz im Januar, fiel aber die Formkurve im Training danach rapide ab. Erklärlich damit, daß der Formaufbau vom Herbst zwar für 4

Wochen ausreichte, aber viele Monate Ausfall 1997, eine zu dünne Grundlage für eine lange Hallensaison waren. Mit schwachen 1,72 m kam sie gerade noch aufs Treppchen der besten 8 (8.) und fand wenig Trost darin, daß die Medaillen mit 1,81 m, 1,78 m und 1,75 m (Bronze) weggingen. Die Staffel hatte ohne die krankheitsbedingt fehlende Yvonne Portsch keine Chance in den Zwischenlauf zu gelangen und wurde in der Besetzung Sachs, Schweinforth, Saupe und Osdrowski (Sieg!) in 1:46,61 min 20.

### Rydwal's Sport Shop

IHR FACHGESCHÄFT FÜR:

Wander- und Sport-  
bekleidung sowie Schuh- und  
Bademoden, Teamsport und  
Wintersportartikel  
Skiservice



99897 Tambach-Dietharz  
Bahnhofstraße 19

Telefon: 03 62 52/3 21 02  
Privat: 03 62 52/3 21 91

Der SV Einheit Eisenach  
(Talentezentrum Leichtathletik)  
dankt seinen Förderern und Sponsoren:

<b>Sparkasse Wartburgkeis</b>	<b>Autohaus Renault Steinhardt</b>
<b>Vitalmalz</b>	<b>Autohaus SEAT Köhler</b>
<b>Druckerei Peter Husemann</b>	<b>Autohaus Mitsubishi Voigt</b>
<b>GmbH</b>	<b>Sporthaus Schwager</b>
<b>Fitnessclub „Impuls“</b>	<b>Hörsel Reisen</b>
<b>Autohaus Kirschstein</b>	<b>Feuerlöschkundendienst</b>
<b>Mazda</b>	<b>Uwe Clas</b>

Architekturbüro Backofen und Seidenzahl

**Town  
& Country**®  
Massivhäuser

# Town & Country

## -Massivhaus-



**nur 199.500 DM**  
ca. 106 m<sup>2</sup>, schlüsselfertig, einschl.  
Bodenplatte  
Tapezier- und Teppichverlegearbeiten führen Sie selbst aus!

**Besuchen Sie unser Thüringer Musterhaus in Behringen - Hütscheroda**  
Rufen Sie an und vereinbaren Sie einen Besichtigungstermin!

**Informationen unter Hotline 03 62 54/7 51 28**

Town & Country Haus Lizenzgeber GmbH  
Hauptstraße 90 E · 99947 Behringen · Telefon 03 62 54/75-1 28 · Telefax 75-1 40

**STATISTIK**

Somit ergibt sich folgender Medaillenspiegel 1998 der Halle (mit Winterwurf, Erwachsene ohne Senioren):

(Gold/Silber/Bronze) - In Klammern die Werte von 1997

**Erwachsene**

1. TuS Jena	11/ 9/ 3/	{ 8/ 9/ 7}
2. Großengottern	6/ 1/ 1/	{—————}
3. LGOH	4/ 3/ 3/	{ 6/ 0/ 3}
4. LAC Erfurt	3/ 3/ 1/	{ 9/ 6/ 6}

**Jugend (gesamt)**

1. TuS Jena	21/15/15	{14/12/17}
-------------	----------	------------

2. LAC Erfurt	13/10/11	{20/16/12}
3. LGOH	10/ 7/ 5	{13/ 8/ 3}
4. Großengottern	3/ 6/ 7	{—————}

**Jugend A**

1. TUS Jena	16/10/10	{11/ 7/ 9}
2. LAC Erfurt	4/ 4/ 5	{10/10/ 8}
3. LGOH	4/ 3/ 2	{ 4/ 3/ 2}

**Jugend B**

1. LAC Erfurt	9/ 6/ 6/	{10/ 6/ 4}
2. LGOH	6/ 4/ 3/	{ 9/ 5/ 1}
3. TUS Jena	5/ 5/ 5/	{ 3/ 5/ 8}

## Bistro & Cafe Swing

Inhaber

**KARSTEN BETZER**

Karlsplatz 10, 99817 Eisenach

Tel. 036 91 / 21 34 00

## IBS Ingenieurbau GmbH

### Ihr Bauspezialist

Unsere Leistungen:

- Erd- und Straßenbau
- Hochbau
- Kanalbau
- Kabelbau
- Wasserleitungsbau
- Deponiebau
- Abbruchmaßnahmen

Erfurter Landstr. 31 · 99867 Gotha  
Tel. 036 21/4 54 10 · Fax 45 41 41

**IBS unterstützt die LG Ohra - Hörsel**

**Schüler (13-15)**

1. TUS Jena	19/ 6/10/	{21/14/18}
2. LAC Erfurt	14/16/ 7/	{17/ 7/ 8}
3. LG Erfurt	7/ 6/ 6/	
4. LG Altenburg	6/ 4/ 6/	
5. ASV Erfurt	4/ 3/ 2/	
6. 1. SV Gera	3/ 4/ 2/	
7. Suhl	3/ 1/ 1/	
8. LGOH	2/12/ 9/	{12/ 6/ 5}
9. Großengottern	2/ 1/ 4/	
10. LG Südharz	2/ 0/ 1/	

**Westthüringer Meisterschaften (9-12)**

1998		{7,5,4,3,2,1}
1. LAC Erfurt	11/ 6/ 9/	{10/ 6/ 5}
		172 Punkte
2. LGOH	10/ 2/ 9/	{12/15/11}
		161 Punkte
3. LG Erfurt	8/ 7/ 5/	{ 6/ 5/ 6}
		144 Punkte
4. Lok Mühlh.	4/ 4/ 2/	
		58 Punkte

Die Hallensaison endete mit einem tollen Schülersportfest in Halle/S. Dort holte der LGOH Nachwuchs 6 Gold, 4 Silber und 3 Bronze. Besonders Christoph Gernand (m14) beeindruckte mit 7,41 s über 60 Meter.



AKTIV GEGEN JODMANGEL. JODID.

Jodid



Jodmangel ist die Hauptursache des Kropfes (Struma) in Deutschland.

Was können Sie tun? Täglich Meeresfisch wäre eine Möglichkeit. Einfach und wirksam decken Jodid 100 µg und Jodid 200 µg den täglichen Jodbedarf.

Jodid heißt: zuverlässige Jodzufuhr in physiologisch notwendiger Dosierung.

Jodfit mit Jodid.



**Jodid 100 µg, 200 µg, 500 µg. Wirkstoff:** Kaliumjodid. Apotheckenpflichtig. **Zusammensetzung:** 1 Tablette Jodid 100 / 200 / 500 µg enthält 130,8 / 261,6 / 654 µg Kaliumjodid, entsprechend 100 / 200 / 500 µg Jod. Sonstige Bestandteile: Magnesiumstearat, Cellulose, Siliciumdioxid, Maisstärke, Lactose. **Anwendungsgebiete:** Jodid 100 / 200 µg: Vorbeugung eines Jodmangels (z.B. zur Kropfvorbeugung und nach Operation von Jodmangelkropfen), Behandlung eines Kropfes (diffuse euthyreote Struma) bei Neugeborenen, Kindern und Jugendlichen. Jodid 500 µg: Behandlung eines Kropfes bei jüngeren Erwachsenen. **Gegenanzeigen:** manifeste Schilddrüsenüberfunktion, latente Schilddrüsenüberfunktion in einer Dosierung über 150 µg Jod/Tag, gutartige hormonbildende Knoten oder Bezirke (Autonomie) der Schilddrüse in einer Dosierung über 300 µg Jod/Tag. **Nebenwirkungen:** Bei vorbeugender Anwendung und bei therapeutischer Anwendung bei Neugeborenen, Kindern und Jugendlichen ist mit Nebenwirkungen nicht zu rechnen. Bei Vorliegen größerer autonomer Bezirke kann bei täglichen Jodgaben über 150 µg eine Schilddrüsenüberfunktion manifest werden. Bei Verwendung zur Kropftherapie beim Erwachsenen (über 300 µg Jodid/Tag) kann es in Einzelfällen zu einer jodbedingten Schilddrüsenüberfunktion kommen. **Warnhinweise:** Vor Anwendung von Jodid 500 µg Schilddrüsenüberfunktion und Autonomien ausschließen. Die Gabe von Jodid kann eine geplante Radiojodbehandlung unmöglich machen. **Sonstige Hinweise:** In Schwangerschaft und Stillzeit besteht ein erhöhter Jodbedarf, so daß eine ausreichende Jodzufuhr (200 µg täglich) besonders wichtig ist. Höher dosierte Jodgaben sind jedoch zu vermeiden. **Handelsformen: Jodid 100 µg:** 50 Tbl. (N2) DM 5,26, 100 Tbl. (N3) DM 9,38. **Jodid 200 µg:** 50 Tbl. (N2) DM 8,29, 100 Tbl. (N3) DM 14,79. **Jodid 500 µg:** 50 Tbl. (N2) DM 15,15, 100 Tbl. (N3) DM 27,00. Nähere Angaben siehe Fach- und Gebrauchsinformation. **Stand:** September 1997. **Merck KGaA, 64271 Darmstadt**  
Internet (WWW): <http://www.merck.de>, E-mail: [medizinpapier@merck.de](mailto:medizinpapier@merck.de)

KOMPETENT FÜR DIE SCHILDDRÜSE.

MERCK

# HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Vollrath Gertraud 19.04.1949  
 Eckardt Siegfried 06.04.1956  
 Reilinger Roberto 05.04.1960  
 König Volker 28.04.1966  
 Höhne Michael 16.04.1970  
 Anders Stefan 17.04.1974  
 Baier Tobias 25.04.1977  
 Liebe Maik 22.04.1977  
 Rieger Isabella 27.04.1979  
 Raab Nicole 14.04.1981  
 Seilwinder Claudia 06.04.1981  
 Zimmermann Stefan 20.04.1981  
 Nürnberger Anja 03.04.1982  
 Rudolph Benjamin 06.04.1982  
 Gläser Sebastian 20.04.1983  
 Hill Melanie 20.04.1983  
 Mißbach Christine 21.04.1983  
 Seyffarth Erik 29.04.1983  
 Stadler Marco 15.04.1984  
 Theilig Franziska 18.04.1984  
 Heinemann Joana 14.04.1985  
 Mindt Nicole 18.04.1985  
 Müller Johannes 05.04.1986  
 Winter Anja 19.04.1986  
 Elllein Beate 16.04.1987  
 Kolitsch Alexander 16.04.1987  
 Kraus Marcus 06.04.1987  
 Amstein Jonas 06.04.1988  
 Ludewig Stephan 14.04.1988  
 Linz Felix 09.04.1990  
 Spankowski Tim 25.04.1991  
 Dettmann Gerhard 04.05.1922  
 Höhne Volker 30.05.1943  
 Neidel Ingeborg 19.05.1949  
 Kreuzer Günter 08.05.1950  
 Mäder Günter 08.05.1950  
 Thees Marion 02.05.1955  
 Schrempf Eberhard 07.05.1957  
 Ziegler Jörg 31.05.1957  
 Meister Sabine 27.05.1960  
 Tietze Ulf 22.05.1970  
 Höhne Katrin 12.05.1977  
 Jaeschke Katrin 03.05.1977  
 Federbusch Jutta 03.05.1980  
 Dell Benito 26.05.1981  
 Müller Frank 11.05.1981  
 Kerst Stefan 29.05.1983  
 Janke Daniela 21.05.1984  
 Meister Jan 09.05.1984  
 Nitzold Jessica 23.05.1984  
 Schenke Juliane 28.05.1984  
 Weißkopf Rene 01.05.1984  
 Rödiger Alexander 14.05.1985  
 Rommel Daniel 15.05.1986  
 Riehm Katja 10.05.1987  
 Wolfram Sandy 18.05.1987  
 Mock Julia 30.05.1988  
 Räder Maria 13.05.1988  
 Schmidt Paul 30.05.1988  
 Staroske Christian 13.05.1988  
 Krämer Nadine 30.05.1989  
 Ostertag Doreen 03.05.1989  
 Räder Christina 08.05.1989

Straub Marcel 20.05.1989  
 Bakowsky Waltraud 14.06.1926  
 Zibbe Günter 07.06.1935  
 Kliebisch Jürgen 24.06.1939  
 Schaub Rolf 02.06.1944  
 Jäschke Klaus 04.06.1950  
 Rieger Bernhard Prof. 04.06.1954  
 Meister Michael 17.06.1958  
 Gross Thomas 07.06.1964  
 Deubner Bärbel 06.06.1966  
 Hensel Ronny 29.06.1974  
 Eberhardi Colette 27.06.1976  
 Linke Christian 01.06.1978  
 Herzenberg Elena 24.06.1979  
 Sachs Nicole 04.06.1979  
 Wagner Christian 11.06.1979  
 Hörchner David 11.06.1981  
 Schache Florian 15.06.1981  
 Tröder Dajana 30.06.1981  
 Fitze Kati 16.06.1983  
 Franke Carolin 20.06.1984  
 Niebling Maria 10.06.1984  
 Tonch Anne-Kathrin 07.06.1984  
 Hild Sabrina 02.06.1986  
 Galles Daniel 19.06.1987  
 Gielow Eric 05.06.1988  
 Galles Michael 15.06.1989

strom



**STADTWERKE  
GOTHA GMBH**

erdgas

**Stadtwerke Gotha GmbH**  
 Postfach 100164 · 99851 Gotha  
 Pfullendorfer Straße 83 · 99867 Gotha  
 Telefon 036 21/4 33-0 · Telefax 4 33-1 10

**Umwelt schonen  
durch  
Energiesparen**

*Nutzen Sie unser  
Beratungsangebot!*

**Energie & Umweltzentrum  
der Stadtwerke Gotha GmbH**  
 Ekhoßplatz 2a · 99867 Gotha  
 Telefon 036 21/36 79-0 · Telefax 36 79 11

ENERGIE  UMWELT

# REIMELT

Möbel- & Sonderposten

Ohrdruf · Arnstadt · Eischleben · Suhl

- Hochwertige Möbel
- Fitnessgeräte
- Waschgeräte
- Kühlschränke
- Heimelektronik

• **Top-Angebote**  
• **ständig stark**  
**preisreduziert**

Marktplatz 9 · 99885 Ohrdruf  
Tel./Fax 0 36 24 / 31 39 24

Rosenstraße 24 · 99310 Arnstadt  
Telefon 0 36 28 / 4 47 33

Zeugmantel · 99334 Eischleben  
Telefon 0 36 28 / 7 61 34

Bahnhofstr. 29 (Aue-Kaufpark) · 98527 Suhl  
Telefon 0 36 81 / 30 72 42

## **Wollschläger`s Reisebüro**

**Ihr Partner für:**

- Urlaubsreisen
- Flugreisen
- Schiffsreisen
- Städtereisen
- Studienreisen
- Ferienhäuser
- Mehrtagesfahrten
- Linienverkehr
- Schülerfahrten
- Sonderfahrten

Neumarkt 10 · 99867 Gotha · Telefon 0 36 21 / 40 61 05

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9 - 18 Uhr · Sa 9 - 12 Uhr

**WETTKAMPFBERICHT**

## Jüngste Sportler unter sich

### Stefanie Ortlepp läuft über 50 m 7,8 Sekunden



Stefanie Ortlepp, Nancy Jung, Juliane Schreiber, Maren Sawitzky beim w10 50 m Endlauf

Vorsitzender des LV Gothaer Land Dr. Reinholz gratuliert Michaela Pflüger zum 7. Platz beim Ballwurf



Beim 1. Bambinisportfest der LG Ohra-Hörsel am 17.5.98 in Ohrdruf anlässlich des fünfjährigen Bestehens der LG trafen sich die Jüngsten zu ihrem Wettkampf. Heraus kamen eine ganze Reihe von guten Ergebnissen.

**AK 8 weiblich****Ball**

- |  |         |
|--|---------|
| 1. Marie Stephan (LV Gothaer Land)             | 23,10 m |
| 2. Carolin Böttger (SV Motor Tambach Dietharz) | 21,28 m |
| 3. Anne Lindemann (SV Einheit Eisenach)        | 16,84 m |

**50 Meter**

- |                              |       |
|------------------------------|-------|
| 1. Anja Holzheu (LVGL)       | 9,2 s |
| 2. Frances Lorenz (LVGL)     | 9,6 s |
| 3. Anne Lindemann (Eisenach) | 9,6 s |

**Weit**

- |                          |        |
|--------------------------|--------|
| 1. Anja Holzheu (LVGL)   | 2,95 m |
| 2. Frances Lorenz (LVGL) | 2,83 m |
| 3. Tina Daubner (LVGL)   | 2,80 m |

**AK 8 männlich****Ball**

- |                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| 1. Florian Besselt (Ohrdrufer SV) | 27,20 m |
| 2. Florian Möhrstedt (Eisenach)   | 22,70 m |
| 3. Daniel Bernecker (LVGL)        | 21,80 m |

**50 Meter**

- |                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| 1. Florian Möhrstedt (Eisenach) | 8,8 s |
| 2. Daniel Bernecker (LVGL)      | 9,3 s |
| 3. Felix Möller (Tambach)       | 9,4 s |

**Weit**

- |                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| 1. Florian Möhrstedt (Eisenach) | 3,26 m |
| 2. Felix Möller (Tambach)       | 2,86 m |

- |                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| 3. Florian Besselt (Ohrdrufer SV) | 2,85 m |
|-----------------------------------|--------|

**AK 9 weiblich****Ball**

- |                               |         |
|-------------------------------|---------|
| 1. Laura Breitsprecher (LVGL) | 31,80 m |
| 2. Franziska Krüger (LVGL)    | 23,66 m |
| 3. Isabell Walda (Eisenach)   | 18,36 m |

**50 Meter**

- |                               |       |
|-------------------------------|-------|
| 1. Laura Breitsprecher (LVGL) | 8,0 s |
| 2. Franziska Koch (LVGL)      | 8,6 s |
| 3. Anne Lückert (LVGL)        | 8,8 s |

**Weit**

- |                               |        |
|-------------------------------|--------|
| 1. Laura Breitsprecher (LVGL) | 3,96 m |
| 2. Franziska Koch (LVGL)      | 3,35 m |
| 3. Anne Lückert (LVGL)        | 3,22 m |

**AK 9 männlich****Ball**

- |                             |         |
|-----------------------------|---------|
| 1. Florian Straub (Tambach) | 33,60 m |
| 2. Marcel Straub (Tambach)  | 30,20 m |
| 3. Erik Enders (Eisenach)   | 25,30 m |

**50 Meter**

- |                           |       |
|---------------------------|-------|
| 1. Jan Streibel (LVGL)    | 8,3 s |
| 2. Moritz Rudolph (OSV)   | 8,4 s |
| 3. Erik Enders (Eisenach) | 8,5 s |

**Weit**

- |                            |        |
|----------------------------|--------|
| 1. Johannes Schulze (LVGL) | 3,67 m |
| 2. Moritz Rudolph (OSV)    | 3,57 m |
| 3. Jan Streibel (LVGL)     | 3,46 m |

**AK 10 weiblich****Ball**

- |                               |         |
|-------------------------------|---------|
| 1. Maren Sawitzky (Eisenach)  | 31,62 m |
| 2. Caroline Luther (Tambach)  | 30,86 m |
| 3. Anne-Marie Röder (Tambach) | 26,70 m |

**50 Meter**

- |                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| 1. Stephanie Ortlepp (Eisenach) | 7,8 s |
| 2. Juliane Schreiber (Eisenach) | 8,0 s |
| 3. Nancy Jung (Eisenach)        | 8,1 s |

**Weit**

- |                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| 1. Nancy Jung (Eisenach)        | 3,95 m |
| 2. Maren Sawitzky (Eisenach)    | 3,92 m |
| 3. Juliane Schreiber (Eisenach) | 3,65 m |

**AK 10 männlich****Ball**

- |                               |         |
|-------------------------------|---------|
| 1. Stefan Nußbicker (Tambach) | 36,60 m |
| 2. Johannes Stephan (LVGL)    | 35,60 m |
| 3. Erik Gielow (LVGL)         | 33,80 m |

Neueindeckung  
Altdachumdeckung  
Flachdächer  
Fassadenverkleidung  
Eigener Gerüstbau  
Holzarbeiten  
Spenglerarbeiten  
Tondachziegel  
Leichtbaupfannen  
Braas - Dachsteine  
Dämmung

# U.KEIN

**DACHDECKEREI GMBH**  
DACHDECKER-MEISTERBETRIEB



Gewerbegebiet · Ringstraße 1 · 99885 Ohrdruf  
Telefon 0 36 24/37 16-0 · Telefax 37 16 37

## Sieglinggruppe Thüringen fördert die LG Ohra-Hörssel



- ▼ Baustoffe aller Art
- ▼ Transportleistungen
- ▼ Erdstoffdeponien
- ▼ Tief- und Straßenbau
- ▼ Baumaschinen-Baugeräteverleih
- ▼ Neu- & Gebrauch-PKW und LKW
- ▼ Vertragswerkstatt für LKW **MAN** und PKW **NISSAN**

Splittwerk Gräfenhain GmbH  
Hohenkirchner Kieswerke GmbH  
Siegling Bau GmbH

SNS Technik-Service GmbH  
VMR Vertriebsgesellschaft Mineralische  
Rohstoffe mbH

**Siegling Unternehmensgruppe**

Im Hanfgarten 3 · 99887 Hohenkirchen · Telefon 03 62 53/3 50 · Telefax 3 51 64



**WETTKAMPFBERICHT****50 Meter**

1. Jan Zink (Tambach)	8,4 s
2. Enrico Dornhacker (Eisenach)	8,5 s
3. Peter Rziha (LVGL)	8,6 s

**Weitsprung**

1. Eric Gielow (LVGL)	3,88 m
2. Jan Zink (Tambach)	3,70 m
3. Johannes Stephan (LVGL)	3,42 m

**AK 11 weiblich****Ball**

1. Laura Göllnitz (LVGL)	39,10 m
2. Sabrina Strohbach (Eisenach)	32,56 m
3. Lysann Groß (LVGL)	26,30 m

**50 Meter**

1. Laura Göllnitz (LVGL)	7,9 s
2. Sabrina Strohbach (Eisenach)	8,3 s
3. Lysann Groß (LVGL)	8,4 s

**Weit**

1. Laura Göllnitz (LVGL)	4,25 m
2. Sabrina Strohbach (Eisenach)	3,81 m
3. Lysann Groß (LVGL)	3,70 m



Sponsorenrunde beim Tag der LG am 17.05.1998 in Ohrdruf

**AK 11 männlich****Ball**

1. Markus Schmidt (Tambach)	51,50 m
2. Steve Schnauß (LVGL)	41,10 m
3. Alexander Heyn (OSV)	37,60 m

**50 Meter**

1. Markus Schmidt (Tambach)	8,0 s
2. Robert Frank (OSV)	8,1 s
3. Robert Adolph (OSV)	8,1 s

**Weit**

1. Markus Schmidt (Tambach)	4,00 m
2. Alexander Koletsch (Tambach)	3,92 m
3. Alexander Heyn (OSV)	3,89 m



**Eisenacher**  
*Schwarzbier*

**SCHWARZER**  
**DRACHEN**

*Eisenacher Brauerei GmbH*

Beim SV Einheit im Ausschank.  
Der Clubraum im Wartburg-Stadion ist jeden Freitag ab 19.00 Uhr geöffnet.



Marketing • Design • Werbung  
Telefon 036 21 / 45 22-0

wede\_a immer eine gute idee

Die größte Auswahl Thüringens!

## Spikes und Spezialschuhe für alle Leichtathletik-Disziplinen

- Sprint
- Mittel- und Langstrecke
- Hochsprung
- Weit- und Dreisprung
- Speerwurf
- Kugel/Diskus/Hammer
- Gehen

SONDERPOSTEN und AUSLAUFMODELLE  
zu Sonderpreisen  
Geräteservice von der Kugel bis  
zur Stabhochsprunganlage  
KOMPETENTE BERATUNG  
DURCH AKTIVE LEICHTATHLETEN



*Lauf- und  
Sportladen*

Kürschnergasse 6/Am Wenigemarkt  
99084 Erfurt • Tel. 03 61/6 46 40 16

Fordern Sie den neuen Spikes-Katalog an:  
(Ausschneiden und per Postkarte an uns)

Schicken Sie mir bitte \_\_\_\_ Ex. des aktuellen  
Spikes-Katalogs sofort und kostenfrei an:

Name:.....

Straße:.....

PLZ, Ort:.....

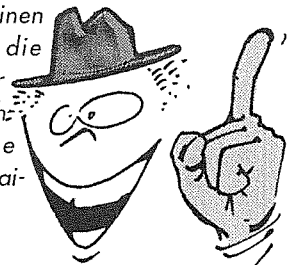
Telefon:.....

© Mgrafik, KS

Resultierend aus dem 1997 geschlossenen Ausrüstungsvertrag zwischen der LG Ohra-Hörsel und der Sportausrüsterfirma Asics besteht für alle Vereinsmitglieder die Möglichkeit des Bezuges von Sporttextilien aus dem Teambereich, sowie von Lauf-, Hallen- u.a. Spezialschuhen der Leichtathletik (Spikes, Wurf- und Wettkampfschuhe). Die mit der Firma Asics ausgehandelten Konditionen - Verkaufspreis abzüglich 40 % -behalten unter Berücksichtigung

von Rahmenbedingungen auch 1998 Gültigkeit. Resultierend aus diesen Vorgaben sind zwei Liefertermine - 01.03.1998 und 01.09.1998 -möglich. Wir bitten alle interessierten Mitglieder um Bestellungen bzw. vorherige Beratung im Fachgeschäft  
**Lauf- und Sportladen**  
Kürschnergasse 6 • 99084 Erfurt  
Telefon/Fax: 0361/6464016  
E-mail: Laufladen-Erfurt@t-online.de  
Bestellungen sind jederzeit direkt im

Geschäft möglich. Muster stehen zur Anprobe bereit. Kataloge und Unterlagen können angefordert werden. Die Auslieferung erfolgt nach den o.g. Bestellterminen direkt an die Mitglieder bzw. nach Absprache über die Trainer.



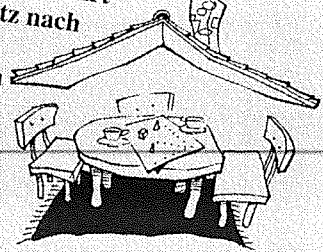
# Pinnwand

Nadja Sachse in Erfurt beim Training: "Da drüben ist Herr Schreyer" -und deutet auf Herrn Heinrich von Erfurt. Darauf R.G.: "Der Mann schreit zwar gerade, aber es ist nicht Herr Schreyer."

Tom hatte eine Fußverletzung. Tim sollte aber zum Training kommen; kam aber nicht. Die obligate Frage vom Trainer: "Warum warst Du nicht da?" Tim: "Naja, allein ist es gefährlich heutzutage wegzugehen (zum Training)." P.G.: "Du bist also auch heim?" Tim: "Nein, ich war auf dem Rummel abends mit Tom."

In der nächsten Ausgabe folgen die Berichte von der Freiluftsaison 1998, der verschiedene Trainingslager in Italien, Holland, Portugal und Österreich vorangingen. Die Redaktion bittet um Bilder und kleine Berichte!

S. Schreyer setzt für Mittwoch Ende März nach 20 Uhr eine Trainingslagerbesprechung an. Vorher würde er aber in Eisenach nochmal anrufen und die Zeit präzisieren. P.Grüneberg fährt mit der neuen ÜL Frau Nitz nach Gotha, etwas unsicher, ob das Treffen sein wird, denn weder rief S. Schreyer an, noch war er tagsüber erreichbar. Als beide Punkt 21 Uhr auf dem Parkplatz vor seinem Haus einrollen, kommt gerade S. Schreyer angefahren. Frau Nitz: "Was hast Du nur", sagt sie zu P.G. "der Kollege ist doch ein Muster an Zuverlässigkeit!" Etwas verdutzt wirkt sie nur, als S. Schreyer fragt: "Was macht Ihr denn hier in Gotha?"

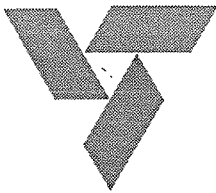


So können Eure Grüße, kleine Anekdoten oder Lebensweisheiten aussehen.

Schreibt uns oder ruft an:

jr Sportstudio · Mühlhäuser Straße 99867 Gotha

Telefon 0 36 21 / 85 07 86



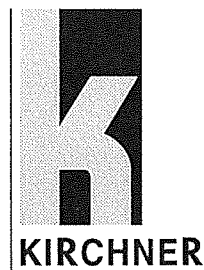
**Vereinte**  
Krankenversicherung AG

**Christina Kraus**  
Bezirksleiter KV

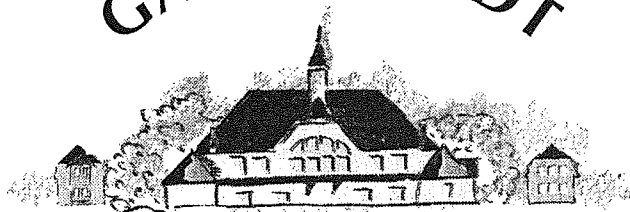
Goldbacher Straße 19  
99869 Hochheim  
Telefon 03 62 55/8 05 04  
Funktel. 01 72/3 63 16 31

Bezirksdirektion:  
Walkmühlstraße 12  
99084 Erfurt  
Telefon 03 61/55 85-0  
Telefax 03 61/2 26 01 40

# KIRCHNER BAUT ZUKUNFT



## GARTENSTADT



## OHRDRUF

Ein Projekt der KIRCHNER-GRUPPE

In enger Zusammenarbeit mit der Stadt Ohrdruf schafft KIRCHNER hohe Wohnqualität mit einem unverwechselbaren Charakter. Die Gartenstadt wird ein eigenständiges Wohngebiet darstellen, dessen Hauptnutzung Wohnen in allen Formen sein wird.

Wer in der GARTENSTADT OHRDRUF wohnen will, dem bietet KIRCHNER folgende Möglichkeiten an:

- Erschlossene Grundstücke ab 400 m<sup>2</sup>
- Einfamilienhäuser
- Doppelhaushälften
- Reihenhäuser
- Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen
- Mietwohnungen

Gerne informieren Sie die Berater der Kirchner-Projektgesellschaft über steuerliche Aspekte, Wohnungsbauförderung und günstige Finanzierungsmöglichkeiten.

### Rufen Sie an!

Informationen erhalten Sie gebührenfrei unter:

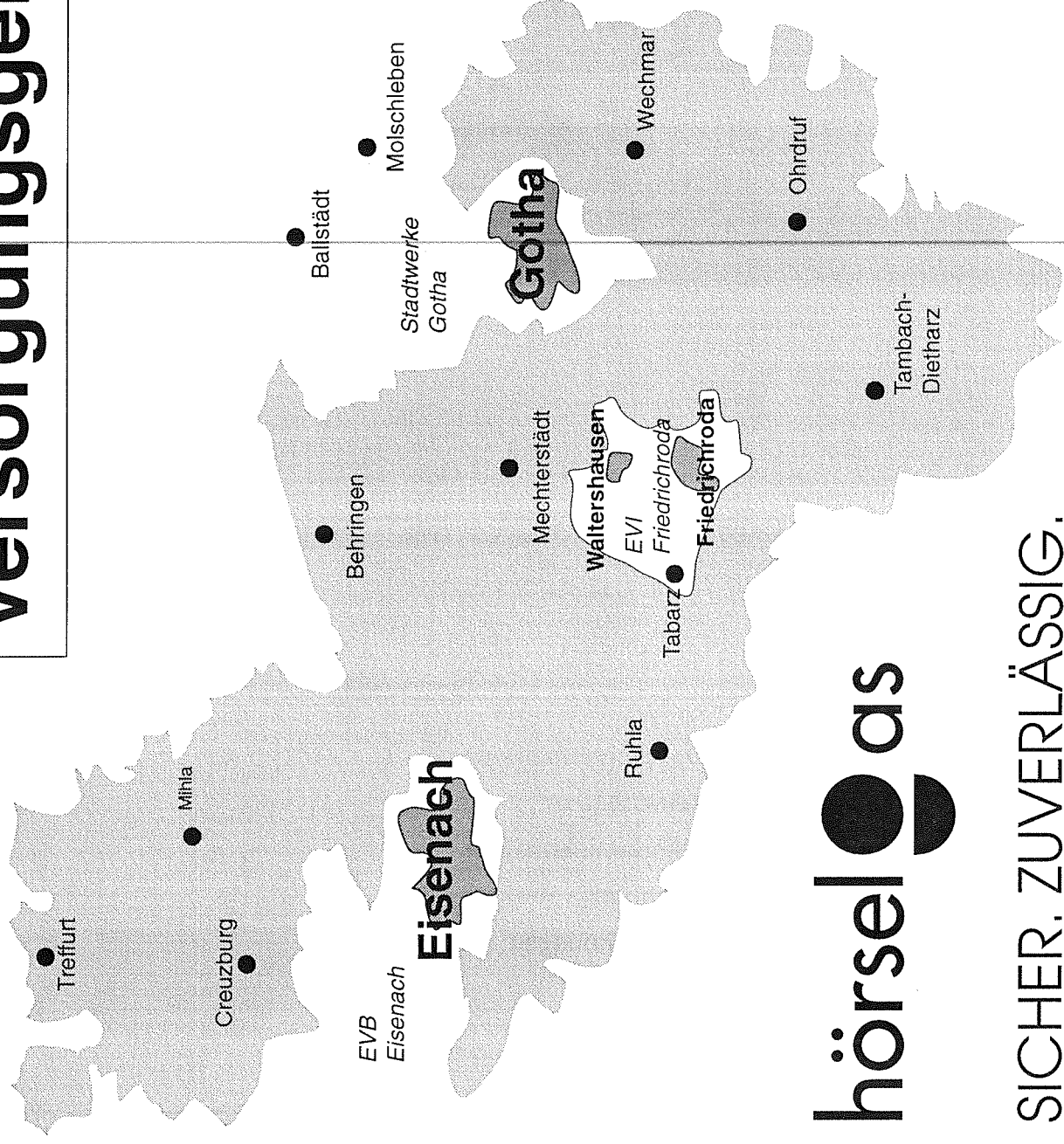
**Telefon 01 30/73 58 49**


Montag bis Freitag 8 - 16 Uhr

Ihr Ansprechpartner: Herr Lohr

Hermann Kirchner Projektgesellschaft mbH  
Hermann-Kirchner-Straße 6 · 36251 Bad Hersfeld  
Telefon 0 66 21/1 62-3 41 · Telefax 0 66 21/1 62-3 44

# Versorgungsgebiet



ohra hörsele 

NATÜRLICH. SICHER. ZUVERLÄSSIG.